



نشر گل‌واژه

عربی (۳)

مجموعه کتاب‌های طبقه‌بندی شده

سوم متوسطه

علوم ریاضی - علوم تجربی

مؤلف: حسین منصوری

سرشناسه	: منصورى، حسين، ۱۳۵۰.
عنوان و نام پديدآور	: عربى (۳) سوم متوسطه: علوم رياضى - علوم تجربى.
مشخصات نشر	: تهران: گلواژه، ۱۳۹۴.
مشخصات ظاهرى	: ۲۰۹ ص. ۲۲ × ۲۹ س.م.
فروست	: مجده كتابهاى طبقه بندي شده
شابك	: ۹۷۸ - ۶۰۰ - ۳۳۷ - ۱۴۴
وضعيت فهرست نويسى	: فيباى مختصر
يادداشت	: فهرست ريسه: كاه: اين اثر در نشاني: http://opac.nlai.ir قابل دسترسى است.
شماره كتاب شناسى ملي	: ۳۹۰۶۰۱۲

❖ عربى (۳) ❖ سوم متوسطه ❖ علوم رياضى ❖ سوم عربى ❖

ناشر: مؤسسه انتشاراتى گلواژه ❖ عنوان كتاب: عربى (۳) سوم متوسطه ❖ علوم رياضى - علوم تجربى ❖
 ناظر تأليف و برنامه ريزى: زرین سادات احدزاده ❖ مؤلف: حسين منصورى ❖
 كارشناس تأليف: مرجان رضائى زاده مهابادى ❖ ويراستار ادبى و فنى: طاهره السادات عاطمى ❖
 ناظر هنرى: حميدرضا آذرخيل ❖ طراح لى اوت: فاطمه عموتقى - مجتبى زند ❖
 ناظر توليد: محمدرضا اسدالهى ❖ صفحه آرا: فاطمه عموتقى ❖ حروفچين: فرزانه آب نيكى ❖
 ليتوگرافى: نقش سبز ❖ چاپخانه: نقش ايران ❖ صحافى: نقش آفرين ❖
 نوبت و سال چاپ: اول ۱۳۹۴ ❖ شابك: ۹۷۸-۶۰۰-۳۳۷-۱۴۴-۶ ❖ شمارگان: ۵۰۰۰ نسخه ❖
 دفتر مركزى: خيابان جمهورى | خيابان دانشگاه | خيابان لبافى نژاد | پلاك ۱۸۴
 تلفن اطلاع رسانى و فروش: ۰۲۱-۶۱۵۰۰۲۱ ❖ صندوق پستى: ۱۳۱۴۵-۸۶۶
 قيمت: ۱۶۰۰۰ تومان

فروشگاه گلواژه: خيابان انقلاب | خيابان ۱۲ فروردين | پلاك ۲۸۴ | تلفن: ۶۶۴۱۹۰۵۵

❖ كليه حقوق چاپ و نشر اين كتاب براى مؤسسه گلواژه محفوظ است. ❖



سخن ناشر

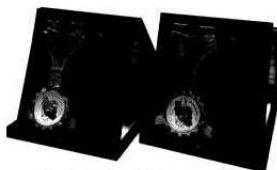
از این که محصولات انتشارات گاه را جهت پوشش به نیازهای آموزشی خود انتخاب نموده‌اید سپاسگزاریم. مجموعه‌ای که پیش روی شماست چهارم نسخه پیش شده از مجموعه کتاب‌های طبقه‌بندی شده می‌باشد. عمده‌ی تغییراتی که در این نسخه ایجاد گردید، حاصل تلاش مکاران بخش فنی انتشارات است که جا دارد از زحمات همه این عزیزان قدردانی گردد. اهم این تغییرات عبارت‌اند از:

۱. طراحی روی جلد ۲. طراحی و صفحه‌آرایی متن ۳. قطع کتاب

۱. در طراحی روی جلد این نسخه از محصولات، پس از تحقیقات لازم و بهره‌گیری از کارشناسان عرصه عکاسی، استفاده از فضای رئال و گروه‌های دانش‌آموزی جهت تأیید سبک و رنگ برای جامعه‌ی مخاطب در دستور کار قرار گرفت. این روش با این کیفیت و حجم برای اولین بار در ایران اجرا شده است.
 ۲. صفحه‌آرایی خلوت و رنگی کتاب و استفاده از قلم‌های مناسب و استاندارد از دیگر ویژگی‌هایی است که این مجموعه را از مجموعه‌های مشابه خود در بازار متمایز می‌کند.
 ۳. قطع کتاب نیز بر اساس استانداردهای جهانی برای مطالعه بهتر مورد تأیید قرار گرفت که با توجه به جدید بودن این قطع در کشور و محدودیت‌های تهیه کاغذ در این ابعاد توانستیم بر این مشکل فائق آییم.
- امیدواریم تغییرات ایجاد شده در این نسخه از مجموعه کتاب‌های طبقه‌بندی شده موجب رضایت شما را فراهم نماید. منتظر نظرات ارزشمند و سازنده شما هستیم.

ناشر

مؤسسه انتشاراتی گل‌واژه



کسب‌گواهینامه

رعایت حقوق مصرف‌کنندگان

برای دو سال منوالی

به نام خدا

مقدمه مؤلفه

کتابی که پیش روی شماست با استفاده از درسنامه‌های مفید و مناسب همراه با مثال‌ها و تمرین‌های کاربردی، سعی در ساده نمودن و روان سازی مطالب کتاب درسی دارد.

ویژگی‌های این کتاب: طور: ا. لایحه به شرح ذیل است:

۱. متن درس: در ترجمه عربی درس، ضمن ترجمه لغت به لغت متن و در عین حال سلیس و روان بودن ترجمه‌ها به ترکیب کلمات در حاشیه صفحه پرداخته‌ام تا دانش‌آموزان ضمن آشنایی بیشتر با نقش کلمات و تکرار آن‌ها در همه دروس، قواعد عربی را ملکه ذهن خود سازند. از آن‌جا که یادگیری «لغت» یکی از مهم‌ترین عوامل مؤثر در یادگیری دروس است؛ لذا سعی کرده‌ام معانی لغات، جمع‌های مکسر، مترادف‌ها و متضادها در قالبی زیبا ارائه گردد تا دانش‌آموزان به راحتی بتوانند آن‌ها را متون ارائه شده را به سهولت ترجمه نمایند. شایان ذکر است با توجه به تأکید فراوان اساتید بر ترجمه پرفراگیری لغت از طریق متن، لغات جدید هر درس و معانی آن‌ها با رنگی متمایز از رنگ زمینه در متن درس مشخص شده‌اند. متن کارگاه جمع‌های مکسر و نکات ترجمه‌ای هر درس نیز در ادامه آمده است تا دانش‌آموزان را بر فنون ترجمه که اصلی‌ترین محور آموزش زبان عربی است، مسلط گرداند.

۲. تمرین ترجمه: چون برای ما باوریم که تکرار و تمرین، نقش اصلی در یادگیری معانی لغات مهم در بخش ترجمه دارد، در این بخش سعی کرده‌ام از شیوه‌های متداول در آزمون‌ها به خصوص آزمون‌های امتحانی و کنکور بهره ببریم و تمرین‌هایی در قالب پر کردن جای خالی، انتخاب ترجمه صحیح و اصلاح کردن غلط‌های ترجمه و ... ارائه دهیم تا یاری‌گزاران در تسلط کامل بر ترجمه جملات مطرح شده در هر درس باشد. برای آن دسته از دانش‌آموزانی که به حل تمرین کتاب درسی نیاز دارند، این تمرین‌ها را با کمک نگ نمودن به طور مشخص نشان داده‌ام.

در عین حال تلاش کرده‌ام که طراحی سؤالات با شیوه آسان به سخت انجام گیرد. دانش‌آموزان مطالب درسی را قدم به قدم یاد گیرند. ۳. درسنامه: در بیان قواعد، اساس کار ما شیوه و اسلوب مؤلفین محترم کتاب است؛ لذا ضمن تأکید بر رویکرد و شیوه آموزش درس عربی و با تجربیات به دست آمده، سعی بلیغ نمودیم قواعد عربی را با روشی آسان‌تر و در عین حال کاربردی و با توضیحاتی کامل همراه با مثال‌هایی متعدد از متن درس و بخش آموزشی قواعد کتاب درسی بیان کنیم.

در پایان این بخش جهت آشنایی با محتوای کلی مطالب و تثبیت آن در ذهن دانش‌آموزان خلاصه‌ای از قواعد و اسان «خلاصه نموداری» نیز آورده شده است. ۴. تمرین قواعد: در این بخش اساس کار بر مبنای یادگیری و آموزش به شیوه خودآموزی است و دانش‌آموزان با حل تمرین، ضمن یادگیری قواعد با کمک تمرین بعدی، اشکالات احتمالی خود را در تمرین گذشته می‌یابند.

با توجه به فرایند تثبیت مرحله‌ای قواعد هر درس، این تمرین از آسان به سخت و در قالب‌های متفاوت از جمله پر کردن جای خالی، حرکت‌گذاری و تجزیه و ترکیب ارائه شده است. ضمن این‌که تمرین‌های کتاب درسی نیز با کمک رنگ‌ترنمودن، متمایز گردیده است.

۵. نمونه سؤالات امتحانی: با توجه به نقش اساسی ارزشیابی در فرایند آموزش و برای آشنایی دانش‌آموزان با نحوه آزمون‌های نهایی، گلچینی از نمونه سؤالات به صورت درس به درس با پاسخنامه تشریحی ارائه شده تا دانش‌آموزان ضمن آشنایی با شیوه سؤالات احتمالی امتحانات با تنوع سؤالات نیز بیشتر آشنا شوند و میزان یادگیری و پیشرفت و نقاط قوت و ضعف آن‌ها مشخص گردد.

۶. چهارخونه: ما معتقدیم پیش از اقدام به بررسی نمونه سؤالات کنکور سراسری، داوطلبان عزیز باید با تمرین متنوع، بر قواعد و ترجمه متون مسلط شوند و میزان توانایی‌شان آشکار گردد؛ بر همین اساس نمونه سؤالات کنکور سراسری سال‌های اخیر دانشگاه‌ها و مؤسسات عالی را در پایان هر درس با پاسخ تشریحی ارائه نمودیم.

۷. پاسخنامه تشریحی: برای آن دسته از همکاران عزیزمان در مدارس که نیاز به کتاب کار دارند، پاسخنامه کامل سؤالات تألیفی، امتحانات نهایی و نمونه سؤالات کنکور را در پایان کتاب آورده‌ام. همکاران گرامی می‌توانند بخش آخر کتاب را جدا نموده، سپس به صلاحدید خود در پایان سال به دانش‌آموزان تقدیم نمایند تا در رویکرد آموزشی همکاران گرامی خللی ایجاد نگردد.

در پایان ضمن سپاس فراوان از دوستان و همراهان بنده در انتشارات گل‌واژه از همه صاحب‌نظران، معلمان و مؤلفین ارجمند درخواست دارم که با ارائه نظرات، پیشنهادات و انتقادات خود ما را در این مسیر بیشتر و بیشتر یاری نمایند.



- ♦ درس [اول]: اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اِسْتَعِيْزُ بِكَ مِنَ الْفَقْرِ اَتَاكَ ۷
- ♦ درس [دوم]: شَمْسُ الْعَالَمِيْنَ ۳۲
- ♦ درس [سوم]: سَتْرِيْهِمْ اَيُّنَا ۵۵
- ♦ درس [چهارم]: اُمُّ الشَّهَدَاءِ ۷۸
- ♦ درس [پنجم]: طَلَائِعُ النُّوْرِ ۱۰۵
- ♦ درس [ششم]: اِغْتِنَاْمُ الْفُرْصَةِ ۱۲۷
- ♦ درس [هفتم]: عَلَيْكُمْ بِالْقُرْآنِ ۱۴۵
- ♦ آزمون نوبت اول ۱۶۵
- ♦ آزمون نوبت دوم ۱۶۹
- ♦ پاسخنامه تشریحی ۱۷۷